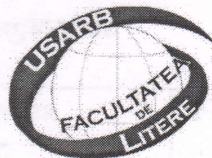


MINISTERUL EDUCAȚIEI, CULTURII ȘI CERCETĂRII
UNIVERSITATEA DE STAT „ALECU RUSSO” DIN BĂLȚI
FACULTATEA DE LITERE
CATEDRA DE FILOLOGIE ENGLEZĂ ȘI GERMANĂ



Curriculum la disciplina
INTRODUCERE ÎN PRAGMATICĂ

Autor: Viorica Cebotaroș, dr., lect. univ.

Aprobat la ședința Catedrei
de filologie engleză și germană
din 29 august 2018
(Procesul verbal Nr. 1)

Șefa Catedrei de filologie engleză și germană:
Viorica Cebotaroș, dr., lect.univ.
Cebotaroș

Aprobat la ședința
Consiliului Facultății de Litere
din 18 septembrie 2018
(Procesul verbal Nr. 1)

Decanul Facultății de Litere:
Lilia Trinca, dr., conf. univ.
L. Trinca



BĂLȚI, 2018

Informații de identificare a cursului:

Facultatea: *Litere*

Catedra: *Filologie engleză și germană*

Domeniul general de studiu: *011 Științe ale Educației*

Domeniul de formare profesională la Ciclul I: *0114 Formarea profesorilor*

Denumirea specialității: *0114.10 Limbi străine. Limba și literatura engleză și limba germană/franceză/spaniolă*

Administrarea unității de curs *Introducere în pragmatică*

Codul unității de curs	Credite ECTS	Total ore	Repartizarea orelor				Forma de evaluare	Limba de predare
			Prel.	Sem.	Lab.	l.ind.		
F.06.O.047	3	90	16		30	44	examen	engleza

Anul de studii și semestrul în care se studiază: anul III, semestrul VI

Statutul: Disciplină obligatorie

Integrarea cursului în programul de studii:

Cursul de *Introducere în pragmatică* are drept scop familiarizarea studenților cu bazele fundamentale ale științei care cercetează relația dintre limbă și vorbitor. El reprezintă o introducere în studiul comportamentului verbal cotidian, cu scopul obținerii maximei eficiențe informaționale și emoționale. Cursul urmărește dezvoltarea competenței comunicative a studenților, prin studierea normelor comunicative caracteristice culturii engleze la realizarea diferitor acte de limbaj și prin compararea acestora cu normele culturii românești.

Competențe prealabile:

Pentru a se înscrie la cursul *Introducere în pragmatică*, studenții trebuie să posede nivelul B1 de cunoaștere a limbii engleze.

Competențe dezvoltate în cadrul cursului:

a) Competențe profesionale:

CP1.1 Identificarea diferențelor dintre regulile comunicative caracteristice culturii anglo-saxone și celei românești;

CP2.1 Definirea, descrierea și explicarea principalelor teorii din pragmatica lingvistică;

CP3.3 Aplicarea principiilor pragmatice pentru a înțelege un text scris /oral, respectiv pentru a se exprima în scris / oral într-o manieră adecvată, ținând cont de totalitatea elementelor implicate (lingvistice, socio-lingvistice, culturale, stilistice, semantice);

CP4.3 Aplicarea cunoștințelor de pragmatică în scopul de a corecta unele texte / discursuri pentru evitarea unor neînțelegeri de ordin lingvistic și / sau cultural;

CP6.3 Aplicarea principiilor din domeniul pragmaticii lingvistice pentru a evita probleme de comunicare.

b) Competențe transversale:

CT2 Aplicarea eficientă a tehnicilor de comunicare și de relaționare la nivel organizațional sau de grup profesional;

CT3 Estimarea necesităților de formare profesională continuă.

Finalitățile cursului:

La finele cursului, studenții vor fi capabili:

- să identifice diferențele dintre regulile comunicative caracteristice culturii anglo-saxone și celei românești;
- să descrie și să explice principalele teorii din pragmatica lingvistică;
- să aplice cunoștințele din domeniul pragmaticii la decodificarea/interpretarea sensului implicit al enunțurilor;
- să comunice în limba engleză, respectând normele de politețe, caracteristice culturii anglo-saxone;
- să aplice principiile din domeniul pragmaticii lingvistice pentru a evita probleme de comunicare.

Conținuturi:

a) Tematica și repartizarea orelor la prelegeri:

Nr. d/o	Tema	Numărul de ore
1.	What is pragmatics?	2

2.	The cooperative principle and implicature	2
3.	Speech acts	2
4.	Direct and indirect speech acts	2
5.	Politeness in language use	2
6.	Directive speech acts	2
7.	Expressive speech acts	2
8.	Communicative failures	2
	Total:	16 ore

b) Tematica orelor de laborator:

Nr. d/o	Tema	Numărul de ore
1.	Greeting people and responding. Making and responding to introductions.	2
2.	Saying goodbye	2
3.	Asking for information	2
4.	Giving directions and instructions	2
5.	Thanking people and responding to thanks	2
6.	Making, accepting and declining invitations	2
7.	Making requests	2
8.	Apologizing and responding	2
9.	Making excuses	2
10.	Complimenting and responding	2
11.	Complaining	2

12.	Expressing opinions, agreeing and disagreeing	2
13.	Requesting and offering assistance	2
14.	Making suggestions	2
15.	Expressing and receiving sympathy	2
16.	Total:	30 ore

Strategii didactice

Prelegerea, explicația, conversația euristică, conversația de reactualizare, conversația de fixare și de verificare, lucrul în perechi, lucrul în grup.

Activități de lucru individual

Ca parte a lucrului individual, studenții vor lucra (individual sau în grup) asupra unui proiect.

Tematica proiectelor:

1. A comparative study of greetings in English and Romanian/Russian;
2. A comparative study of leave-takings in English and Romanian/Russian;
3. A comparative study of invitations in English and Romanian/Russian;
4. A comparative study of requests in English and Romanian/Russian;
5. A comparative study of compliments in English and Romanian/Russian;
6. A comparative study of apologies in English and Romanian/Russian;
7. A comparative study of thanking behavior in English and Romanian/Russian;
8. Politeness in Balti transport;
9. Politeness in Balti shops.

Evaluare

Evaluarea curentă se realizează atât prin intermediul testelor, a mini-prezentărilor, cât și prin modul în care studentul participă la ore. Cursul are drept formă de evaluare finală examenul în formă orală.

Subiecte pentru evaluarea finală:

1. What is pragmatics?
2. The cooperative principle and implicature
3. Speech acts
4. Direct and indirect speech acts
5. Politeness in language use
6. Directive speech acts
7. Expressive speech acts
8. Communicative failures

Conținutul biletului de examinare:

1. Speak on the cooperative principle.
2. Make the given speech act more polite.
3. Act out a dialogue on the suggested topic.

Bibliografie

Obligatorie

1. Peccei, J. S. *Pragmatics*. London and New York: Routledge, 1999.
2. Wall, A. P. *Say it naturally. Verbal strategies for authentic communication*. Holt, Rinehart and Winston, Inc., 1987.

Suplimentară

1. Jones, L., Baeyer C. *Functions of American English*. Cambridge: Cambridge University Press, 1983.
2. Watcyn-Jones, P. *Second impact. Penguin functional English*. Penguin, 1983.
3. Yule, G. *Pragmatics*. Oxford: Oxford University Press, 1996.